

# NiCd Batteries

## Información de seguridad para baterías de NiCd

Fecha de emisión: 13/11/2018

Fecha de revisión: 13/11/2018

Reemplaza la ficha: 18/05/2015

Versión: 1.2

### SECCIÓN 1: Identificación de la sustancia o la mezcla y de la sociedad o la empresa

#### Identificador del producto

Nombre comercial SFB 121, SFB 150, B 24/2.0, B 36/2.4, BP 72/3.0

#### Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados

Batería recargable de NiCd para herramientas eléctricas

#### Fabricante/proveedor

**Proveedor**

Hilti Chile Ltda.  
Av. Apoquindo 4501, piso 13  
Las Condes 7550000  
Santiago - Chile  
T +562 655 3000 - F +562 426 1974  
[clonlinesales@hilti.com](mailto:clonlinesales@hilti.com)

**Servicio que expide la ficha técnica**

Hilti Entwicklungsgesellschaft mbH  
Hiltistraße 6  
86916 Kaufering - Deutschland  
T +49 8191 906310 - F +49 8191 90176310  
[anchor.hse@hilti.com](mailto:anchor.hse@hilti.com)

### SECCIÓN 2: Identificación de los peligros

El contenido de la batería se encuentra almacenado en receptáculos metálicos herméticamente sellados que han sido diseñados para soportar la temperatura y la presión que se genera con un uso normal. De este modo se evita que la batería pueda inflamarse o explotar, o que se produzca una fuga de su contenido.

Si los polos de la batería entran en contacto con otros metales se puede generar calor o producir una fuga de electrolitos. Los electrolitos son sustancias inflamables. En caso de producirse una fuga de electrolitos, la batería debe alejarse de inmediato de cualquier fuego abierto.

Si la batería se utiliza de forma inapropiada exponiéndola a un exceso de carga eléctrica, fuego o impactos mecánicos, se abre una abertura para la descarga de presión. En último extremo, la carcasa de la batería se rompe y se libera su contenido.

En caso de fuego se pueden liberar vapores tóxicos.

### SECCIÓN 3: Composición/información sobre los componentes

Paquete de baterías NiCd recargables:

Nombre / tipo	Número de celdas	Capacidad energética [Wh]	Cd [g]
SFB 121	10	22,8	86
SFB 150	13	29,64	118,8
B 24/2.0	20	45,6	172
B 36/2.4	30	86,4	276
BP 72/3.0	20	72	184

Este producto contiene un electrodo positivo (Hidróxido de óxido de níquel (III)), un electrodo negativo (Cadmio) así como un electrolito (hidróxido de potasio, hidróxido de sodio).

Bajo unas condiciones de uso normales, es imposible el contacto con estas sustancias.

### SECCIÓN 4: Primeros auxilios

#### Descripción de los primeros auxilios

Medidas de primeros auxilios general

El producto contiene un electrolito orgánico. En el caso de que se produjera una fuga del electrolito, se deben seguir las medidas que se describen a continuación.

Medidas de primeros auxilios en caso de inhalación

Hacer respirar aire fresco. Colocar a la víctima en reposo.

Medidas de primeros auxilios en caso de contacto con la piel

Retirar la ropa afectada y lavar las zonas de piel expuestas con un jabón suave y agua; a continuación, enjuagar con agua caliente. En caso de irritación o erupción cutánea: Consultar a un médico.

# NiCd Batteries

## Información de seguridad para baterías de NiCd

Medidas de primeros auxilios en caso de contacto con los ojos

Enjuagar inmediatamente con agua abundante. Consúltese con el médico si persiste el dolor o la irritación.

Medidas de primeros auxilios en caso de ingestión

Enjuagarse la boca. NO provocar el vómito. Acudir urgentemente al médico.

### Principales síntomas y efectos, agudos y retardados

Síntomas/efectos

No se considera peligroso en condiciones normales de utilización.

### Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente

Tratamiento sintomático.

## SECCIÓN 5: Medidas de lucha contra incendios

### Medios de extinción

Medios de extinción apropiados

Enfriar las pilas y acumuladores mediante chorros de agua. Agua pulverizada. Espuma. Polvo seco. Dióxido de carbono. Arena.

### Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla

No se dispone de más información

### Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios

Instrucciones para extinción de incendio

Enfriar los contenedores expuestos mediante agua pulverizada o nebulizada. Sea prudente a la hora de extinguir cualquier incendio de productos químicos. Evitar que las aguas residuales de extinción de incendios contaminen el medio ambiente.

Protección durante la extinción de incendios

No entrar en la zona de fuego sin el equipo de protección adecuado, incluida la protección respiratoria.

## SECCIÓN 6: Medidas en caso de vertido accidental

### Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia

Medidas generales

Sin llamas ni chispas. Eliminar cualquier fuente de ignición. Aislar del fuego, a ser posible sin exponerse a riesgos inútiles.

#### Para el personal que no forma parte de los servicios de emergencia

Procedimientos de emergencia

Evacuar el personal no necesario.

#### Para el personal de emergencia

Equipo de protección

Proporcionar una protección adecuada a los equipos de limpieza.

Procedimientos de emergencia

Ventilar la zona.

### Precauciones relativas al medio ambiente

Evitar la penetración en alcantarillas y aguas potables. Advertir a las autoridades si el líquido penetra en sumideros o en aguas públicas.

### Métodos y material de contención y de limpieza

Procedimientos de limpieza

Absorber el líquido derramado mediante un producto absorbente.

Otros datos

Eliminar los materiales o residuos sólidos en un centro autorizado.

# NiCd Batteries

## Información de seguridad para baterías de NiCd

### SECCIÓN 7: Manipulación y almacenamiento

#### Precauciones para una manipulación segura

- Precauciones para una manipulación segura
- No mojar con agua dulce ni salada.
  - No aplicar agentes de oxidación fuertes.
  - No exponer la batería a impactos mecánicos fuertes ni desecharla.
  - No desmontar, modificar ni deformar la batería.
  - No conectar en ningún caso el polo positivo o negativo con material conductor de corriente eléctrica.
  - Para cargar o descargar la batería utilice únicamente el cargador o herramienta eléctrica especificado por Hilti.
  - No tirar la batería al fuego ni exponerla a temperaturas altas (>85 °C).
  - No conectar en ningún caso el polo positivo o negativo con material conductor de corriente eléctrica.
- Medidas de higiene
- Lavarse las manos después de cualquier manipulación.

#### Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades

- Condiciones de almacenamiento
- Evitar la luz solar directa, temperaturas altas y un alto índice de humedad.
  - Guardar en un lugar fresco. Temperatura: de -20 °C a 40 °C. Humedad: 45 - 85%.
- Productos incompatibles
- Bases fuertes. Ácidos fuertes.
- Materiales incompatibles
- Fuentes de ignición. Luz directa del sol.
- Temperatura de almacenamiento
- 20 - 40 °C
- Información sobre almacenamiento mixto
- No almacenar junto con agua.
  - No almacenar junto con materiales conductores de electricidad.
  - La batería debe guardarse cargada con entre el 30 y el 50% de su capacidad.
  - No guardarla en lugares con electricidad estática.

### SECCIÓN 8: Controles de exposición/protección individual

#### Controles de la exposición

- Controles técnicos apropiados
- El producto contiene un electrolito orgánico. En el caso de que se produjera una fuga del electrolito, se deben seguir las medidas que se describen a continuación.
- Equipo de protección individual
- Evitar toda exposición innecesaria.
- Protección de las manos
- Llevar guantes de protección.

Tipo	Material	Permeación	Espesor (mm)	Norma
Guantes desechables	Caucho nitrílico (NBR)	6 (> 480 minutos)	0,12	EN 374

Protección ocular

- Gafas químicas o gafas de seguridad



Otros datos

- No comer, beber ni fumar durante la utilización.

### SECCIÓN 9: Propiedades físicas y químicas

#### Información sobre propiedades físicas y químicas básicas

Apariencia

- Bloque de plástico.

# NiCd Batteries

## Información de seguridad para baterías de NiCd

Color	Rojo. Negro.
Propiedades explosivas	Contiene componentes expoxidicos. Véase la información facilitada por el fabricante.

### Otros datos

No se dispone de más información

## SECCIÓN 10: Estabilidad y reactividad

### Reactividad

No se dispone de más información

### Estabilidad química

Estable en condiciones normales.

### Posibilidad de reacciones peligrosas

Peligro de incendio o explosión en caso de calentamiento. En caso de uso no conforme de la celda de batería o de productos similares se produce una acumulación de oxígeno o hidrógeno en la celda de batería, aumentando la presión interior en el interior de esta. Estos gases pueden ser expulsados por la válvula de salida de gases. Los gases pueden inflamarse si en las proximidades se encuentra una llama abierta o una fuente de ignición.

### Condiciones que deben evitarse

Luz directa del sol. Temperaturas extremadamente elevadas o extremadamente bajas. Agua, humedad.

### Materiales incompatibles

Materiales conductores, agua, agentes de oxidación fuertes y ácidos corrosivos.

### Productos de descomposición peligrosos

humo. Monóxido de carbono. Dióxido de carbono.

## SECCIÓN 11: Información toxicológica

### Información sobre los efectos toxicológicos

Efectos adversos y posibles síntomas para la salud humana

Las baterías NiCd no presentan toxicidad alguna si se manejan y utilizan del modo previsto. Si a consecuencia de un golpe o de un uso no conforme se produce la apertura de la batería, los compuestos de cadmio u otros productos peligrosos pueden ser expulsados al exterior. El producto contiene un electrolito orgánico. La fuga del electrolito puede acarrear consecuencias negativas: Irritación: extremadamente irritante para los ojos. Irritación: puede irritar el sistema respiratorio.

Otros datos

Según nuestra experiencia y la información de que disponemos, el producto no tiene ningún efecto perjudicial para la salud siempre y cuando se manipule y utilice de acuerdo con las instrucciones.

## SECCIÓN 12: Información ecológica

Indicaciones adicionales	No permitir que las baterías utilizadas entren en contacto con la tierra. Las celdas pueden causar corrosión y el electrolito puede derramarse.
--------------------------	--

## SECCIÓN 13: Consideraciones relativas a la eliminación

### 13.1. Métodos para el tratamiento de residuos

Recomendaciones para la eliminación de productos/envases	Destruir cumpliendo las condiciones de seguridad exigidas por la legislación local/nacional. Pedir información al fabricante o proveedor sobre su recuperación o reciclado.
Ecología - residuos	Evitar su liberación al medio ambiente.

# NiCd Batteries

## Información de seguridad para baterías de NiCd

Código del catálogo europeo de residuos (CER) 16 06 02\* - Acumuladores de Ni-Cd  
 20 01 33\* - Baterías y acumuladores especificados en los códigos 16 06 01, 16 06 02 o 16 06 03 y baterías y acumuladores sin clasificar que contienen esas baterías

### SECCIÓN 14: Información relativa al transporte

Según los requisitos de ADR / RID / IMDG / IATA / ADN

ADR	IMDG	IATA	RID
<b>Número ONU</b>			
No aplicable	No aplicable	No aplicable	No aplicable
<b>Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas</b>			
No aplicable	No aplicable	No aplicable	No aplicable
<b>Clase(s) de peligro para el transporte</b>			
No aplicable	No aplicable	No aplicable	No aplicable
No aplicable	No aplicable	No aplicable	No aplicable
<b>Grupo de embalaje</b>			
No aplicable	No aplicable	No aplicable	No aplicable
<b>Peligros para el medio ambiente</b>			
Peligroso para el medio ambiente : No	Peligroso para el medio ambiente : No Contaminante marino : No	Peligroso para el medio ambiente : No	Peligroso para el medio ambiente : No
No se dispone de información adicional			

### Precauciones particulares para los usuarios

- Transporte por vía terrestre

- Transporte marítimo

No hay datos disponibles

- Transporte aéreo

Reglamento del transporte (IATA)	Not restricted
Disposiciones especiales (IATA)	A123

- Transporte ferroviario

Transporte prohibido (RID)	No
----------------------------	----

### Transporte a granel con arreglo anexo II del Convenio MARPOL 73/78 y del Código IBC

No se dispone de más información

### SECCIÓN 15: Información reglamentaria

No se dispone de más información

### SECCIÓN 16: Otra información

Indicación de modificaciones:

1.1	Nombre del producto	Eliminado	
-----	---------------------	-----------	--

# NiCd Batteries

## Información de seguridad para baterías de NiCd

---

Otros datos

Según el artículo 31 del reglamento REACH, este producto no requiere una ficha de datos de seguridad. La presente ficha de información sobre la seguridad del producto se redactó de forma voluntaria.

Información de seguridad para baterías de iones de litio

*Esta información se basa en nuestro conocimiento actual y tiene como finalidad describir el producto para la tutela de la salud, seguridad y medio ambiente. Por lo tanto, no debe ser interpretada como garantía de ninguna característica específica del producto*